

EUROBAROMETER 60.3

Nov 2003 - Jan 2004

BASIC FRENCH QUESTIONNAIRE

EUROPEAN OPINION RESEARCH GROUP

Note: The basic questionnaire is provided only as a guide to the survey questions. Please see the SPSS data definitions and document statements or the codebook for changes in coding schemes and for country specific answer categories (political parties, income, regions etc.).

A.	VOTRE NUMERO D'ETUDE	<input type="text"/>					
B.	CODE PAYS	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
C.	NOTRE NUMÉRO D'ETUDE	6	0	3			
D.	NUMERO DE L'INTERVIEW	<input type="text"/>					

Q.1. Quelle est votre nationalité ? Veuillez indiquer le (ou les) pays qui s'applique(nt).
(PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Belgique	1,	—> D.7
Danemark	2,	
Allemagne	3,	
Grèce	4,	
Espagne	5,	
France	6,	
Irlande	7,	
Italie	8,	
Luxembourg	9,	
Pays-Bas	10,	
Portugal	11,	
Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord)	12,	
Autriche	13,	
Suède	14,	
Finlande	15,	
Autre pays	16,	—> Fin de l'interview
NSP	17,	

EB60.2 - Q.1. - TREND

Nous allons commencer par parler de la gestion de votre temps.

D.7. Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond le mieux à votre situation actuelle ?
(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Marié(e).....	1
Remarié(e)	2
Célibataire qui vit actuellement en couple	3
Célibataire n'ayant jamais vécu en couple	4
Célibataire ayant déjà vécu en couple dans le passé mais actuellement seul(e)	5
Divorcé(e).....	6
Séparé(e)	7
Veuf/Veuve	8
Autre (SPONTANE).....	9
Refus (SPONTANE).....	10

EB60.2 - D.7. - DEMO TREND

D.15. a) Quelle est votre profession actuelle ?

SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE - CODES 1 A 4 EN D.15.a.

b) Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	D. 15. a.	D. 15. b.
	PROFESSION ACTUELLE	PROFESSION PRECEDENTE
INACTIFS	1	
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle		
Etudiants		2
Au chômage / temporairement sans emploi		3
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDEPENDANTS	5	1
Agriculteur exploitant		
Pêcheur	6	2
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	3
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
SALARIES	10	6
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)		
Cadre supérieur / dirigeant (PDG/DG, Directeur, etc.)	11	7
Cadre moyen	12	8
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	9
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	10
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	11
Contremaître, agent de maîtrise	16	12
Ouvrier qualifié	17	13
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

EB60.2 - D.15. - DEMO TREND

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a., LES AUTRES ALLER EN Q.11.

Q.2. a) Lesquelles de ces options sont importantes pour vous personnellement pour pouvoir combiner une activité rémunérée avec d'autres activités ?
(MONTRER CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

b) Parmi ces options, lesquelles étaient possibles, au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de votre principale activité professionnelle ?
(MONTRER MEME CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

POUR CHAQUE OPTION POSSIBLE EN Q.2.b.

c) Et parmi ces options, lesquelles avez-vous utilisées au cours des 12 derniers mois ?
(MONTRER MEME CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

POUR CHAQUE OPTION UTILISEE EN Q.2.c.

d) En avez-vous été plutôt satisfait(e) ou plutôt pas satisfait(e) ?

	LIRE	Q.2.a.	Q.2.b.	Q.2.c.	Q.2.d.		
		IMPORTANT	POSSIBLE	UTILISE	PLUTOT SATISFAIT(E)	PLUTOT PAS SATISFAIT(E)	NSP
1	Le télétravail	1,	1,	1,	1	2	3
2	Travailler plus ou moins d'heures selon vos besoins	2,	2,	2,	1	2	3
3	Faire des heures supplémentaires en échange de congés supplémentaires	3,	3,	3,	1	2	3
4	Reporter des congés à l'année suivante	4,	4,	4,	1	2	3
5	Se faire payer des congés au lieu de les prendre	5,	5,	5,	1	2	3
6	Prendre des congés payés pour étudier	6,	6,	6,	1	2	3
7	Prendre des congés payés supplémentaires pour vous occuper de votre famille	7,	7,	7,	1	2	3
8	Les facilités de garde d'enfants sur votre lieu de travail	8,	8,	8,	1	2	3
9	Prendre une année sabbatique / une pause carrière	9,	9,	9,	1	2	3
10	Prendre un congé sans solde	10,	10,	10,	1	2	3
11	Partir plus tôt à la retraite	11,	11,	11,	1	2	3
12	Partir plus tôt à la retraite avec la possibilité de continuer à travailler à temps partiel	12,	12,	12,	1	2	3
13	Autre	13,	13,	13,			
14	NSP	14,	14,	14,			

EB60.3 - NOUVEAU

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a.

Q.3. Parmi les propositions suivantes pouvez-vous me dire quelles sont les trois qui ont le plus d'influence sur votre temps libre ? (MONTRER CARTE - LIRE - MAX. 3 REPONSES)

- Les heures d'ouverture des écoles 1,
- Les heures d'ouverture des magasins 2,
- Les heures d'ouverture des services publics 3,
- Le temps du trajet aller-retour à votre travail 4,
- Le temps d'emmener vos enfants à l'école, à leurs activités, etc. 5,
- Le temps pour vous rendre dans les magasins, à vos activités de loisirs, etc. 6,
- Aucune de celles-ci (SPONTANE)..... 7,
- NSP 8,

EB60.3 - NOUVEAU

Q.4. Diriez-vous que vous êtes plutôt satisfait(e) ou plutôt insatisfait(e) de ... ?

	LIRE	PLUTOT SATISFAIT(E)	PLUTOT INSATISFAIT(E)	NSP	PAS APPLICABLE
1	votre vie en général	1	2	3	
2	votre travail en général	1	2	3	4
3	votre santé	1	2	3	
4	votre situation financière	1	2	3	
5	le nombre d'heures que vous consacrez à votre travail rémunéré	1	2	3	4
6	le nombre d'heures que vous consacrez à du bénévolat	1	2	3	4
7	le nombre d'heures que vous consacrez à des formations, à des études, des cours	1	2	3	4
8	le nombre d'heures que vous consacrez aux tâches ménagères	1	2	3	4
9	le temps que vous consacrez à votre famille et vos amis	1	2	3	4
10	votre temps libre	1	2	3	4
11	la répartition des tâches ménagères entre vous et votre conjoint(e)/partenaire	1	2	3	4
12	l'aide que vous recevez de votre famille ou de vos amis pour s'occuper de vos enfants	1	2	3	4

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.5. a) En moyenne, combien d'heures par semaine consacrez-vous à une activité professionnelle ?
(y compris les heures supplémentaires et une deuxième activité, mais non compris le trajet aller-retour pour vous y rendre)

--	--	--

Heures par semaine

(SI NSP, CODE 999)

EB60.3 - NOUVEAU

**SI "MARIE, REMARIE OU CELIBATAIRE VIVANT ACTUELLEMENT EN COUPLE",
CODE 1 A 3 EN D.7., LES AUTRES ALLER EN Q.5.c.**

- b) Et votre conjoint(e)/ partenaire ?

--	--	--

Heures par semaine **(SI NSP, CODE 999)**

(SI NE TRAVAILLE PAS, CODE 000)

EB60.3 - NOUVEAU

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a.

- c) Dans un futur proche prévoyez-vous de réduire le nombre d'heures que vous consacrez à votre travail ? (SI OUI) Certainement ou peut-être ?

Oui, certainement.....	1
Oui, peut-être	2
Non.....	3
NSP	4

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 OU 2 EN Q.5.c., LES AUTRES ALLER EN Q.6.

- d) Qu'avez-vous l'intention de faire de ce temps libre supplémentaire ?
(MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Des études, des cours / formations	1,
Pour avoir plus de temps libre pour moi-même	2,
M'occuper de mon / ma conjoint(e) / partenaire, mes enfants ou petits-enfants	3,
M'occuper de mes parents	4,
M'occuper d'autres personnes de ma famille	5,
Faire du bénévolat.....	6,
Rien de précis	7,
Autre (SPONTANE).....	8,
NSP.....	9,

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.5. e) Pendant combien de temps aimeriez-vous réduire le temps consacré à votre travail ?
(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)
- Moins de 6 mois 1
 - 6 mois à 1 an..... 2
 - Plus d'1 an à 2 ans..... 3
 - Plus de 2 ans à 5 ans..... 4
 - Plus de 5 ans 5
 - Pour toujours 6
 - NSP 7

EB60.2 - NOUVEAU

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a.

- Q.6. Si vous aviez la possibilité de réduire votre temps de travail, laquelle des formules suivantes préféreriez-vous ? (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)
- Travailler moins d'heures par jour / par semaine..... 1
 - Prendre une période de congé plus longue pendant l'année (quelques semaines, mois)..... 2
 - Les deux (SPONTANE)..... 3
 - NSP 4

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.7. En moyenne, combien d'heures par semaine consacrez-vous, personnellement, à du bénévolat ?
(ENQ. : SI LE REpondant REpond UNE DEMI HEURE, ARRONDISSEZ A L'HEURE SUIVANTE)

--	--	--

 Heures par semaine

(SI NSP, CODE 999)

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.8. a) En moyenne, combien d'heures par semaine consacrez-vous à vous occuper des enfants, de votre famille, des membres de votre ménage et aux tâches ménagères ?
(ENQ. : SI LE REpondant REpond UNE DEMI HEURE, ARRONDISSEZ A L'HEURE SUIVANTE)

--	--	--

 Heures par semaine

(SI NSP, CODE 999)

EB60.3 - NOUVEAU

SI "MARIE, REMARIE OU CELIBATAIRE VIVANT ACTUELLEMENT EN COUPLE", CODE 1 A 3 EN D.7., LES AUTRES ALLER EN Q.9.

Q.8. b) Et votre conjoint(e)/partenaire ?

			Heures par semaine
--	--	--	--------------------

(SI NSP, CODE 999)

EB60.3 - NOUVEAU

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a.

Q.9. En moyenne, combien d'heures par semaine consacrez-vous personnellement à suivre des cours, à étudier ou à vous former ?
(ENQ. : SI LE REpondANT REpond UNE DEMI HEURE, ARRONDISSEZ A L'HEURE SUIVANTE)

			Heures par semaine
--	--	--	--------------------

(SI NSP, CODE 999)

EB60.3 - NOUVEAU

Q.10. Généralement, êtes-vous plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord avec chacune des affirmations suivantes ?

	LIRE	PLUTOT D'ACCORD	PLUTOT PAS D'ACCORD	NSP
1	Le travail que je fais est un aspect important de ma vie	1	2	3
2	Je pourrais vivre facilement avec moins d'argent	1	2	3
3	Je continuerais à travailler même si je n'avais plus besoin d'argent	1	2	3
4	J'aimerais réduire le temps que je consacre à mon travail mais j'ai besoin de l'argent que je gagne	1	2	3
5	J'aimerais réduire le temps que je consacre à mon travail, même si je gagne moins d'argent	1	2	3
6	J'aimerais travailler plus si cela me permettait de gagner plus d'argent	1	2	3
7	Travailler à temps partiel (ou prendre régulièrement des congés) indique qu'une personne est moins impliquée dans son travail	1	2	3
8	Travailler à temps partiel (ou prendre régulièrement des congés) est mauvais pour sa carrière	1	2	3
9	Travailler à temps partiel (ou prendre régulièrement des congés) signifie généralement qu'il faut faire plus en moins de temps	1	2	3
10	Travailler à temps partiel (ou prendre régulièrement des congés) signifie que l'on se voit confier des tâches moins intéressantes	1	2	3
11	Travailler à temps partiel (ou prendre régulièrement des congés supplémentaires) est possible dans mon travail	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "ACTIFS" OU "RETRAITES", CODE 4 A 18 EN D.15.a., POSER Q.11. ITEMS 1 A 7, LES AUTRES ALLER EN Q.12.

Q.11. En pensant à votre principal emploi (aujourd'hui ou avant votre retraite), êtes-vous plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord avec chacune des propositions suivantes ?

	LIRE	PLUTOT D'ACCORD	PLUTOT PAS D'ACCORD	NSP
1	Mon travail est / était trop exigeant et stressant	1	2	3
2	Je suis / j'étais bien payé(e)	1	2	3
3	J'ai / j'avais une grande influence sur comment faire mon travail	1	2	3
4	Mon travail est / était inintéressant et ennuyeux	1	2	3
5	Mon travail offre / offrait de bonnes opportunités de carrière	1	2	3
6	Je travaille / travaillais constamment avec des délais serrés	1	2	3
7	Je travaille / travaillais dans des conditions dangereuses ou nuisibles pour la santé	1	2	3
SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a., POSER ITEMS 8 à 11				
8	Il y a un risque que je perde mon travail	1	2	3
9	Je suis presque sûr(e) de ne pas être renvoyé(e)	1	2	3
10	Je suis presque sûr(e) que je pourrais retrouver le même genre de travail, au même salaire, si nécessaire	1	2	3
11	La vitesse des changements dans mon travail est si rapide que c'est difficile de rester à niveau	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

A TOUS

Q.12. A quel âge pensez-vous prendre/ avez-vous pris votre retraite ? (M)

--	--

Ans

(SI NSP, CODE 99)

(SI PAS APPLICABLE, CODE 98)

EB56.1 - Q.49. - TREND MODIFIE

Q.13. A quel âge aimeriez-vous / auriez-vous aimé prendre votre retraite ? (M)

--	--

Ans

(SI NSP, CODE 99)

(SI PAS APPLICABLE, CODE 98)

EB56.1 - Q.48. - TREND MODIFIE

- Q.14. A l'approche de la retraite préféreriez-vous / avez-vous préféré...?
(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)
- arrêter de travailler en une fois..... 1
 - travailler à temps partiel avant votre retraite 2
 - travailler à temps plein avant la retraite mais avec moins de responsabilités 3
 - Autre (SPONTANE)..... 4
 - Ne s'applique pas (SPONTANE)..... 4
 - NSP..... **5**

EB60.3 - NOUVEAU

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a., LES AUTRES ALLER EN Q.20.

- Q.15. Seriez-vous intéressé(e) de repousser votre départ à la retraite de deux ou trois ans, si cela vous permettait de ...
- a) travailler moins d'heures avant de prendre votre retraite, tout en percevant un salaire entier ?
 - b) prendre un congé sabbatique / un congé rémunéré au cours de votre carrière ?
 - c) augmenter le niveau de votre future retraite ?

	LIRE	OUI	NON	CELA DEPEND (SPONTANE)	NSP
a	travailler moins d'heures avant de prendre votre retraite, tout en percevant un salaire entier	1	2	3	4
b	prendre un congé sabbatique / un congé rémunéré au cours de votre carrière	1	2	3	4
c	augmenter le niveau de votre future retraite	1	2	3	4

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.15.a. ET / OU Q.15.b.

- Q.16. A quelles activités utiliseriez-vous ce temps supplémentaire ?
(MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)
- Des études, des cours / formations 1,
 - Pour avoir plus de temps libre pour moi-même 2,
 - M'occuper de mon / ma conjoint(e)/partenaire, mes enfants ou petits-enfants 3,
 - M'occuper de mes parents 4,
 - M'occuper d'autres personnes de ma famille 5,
 - Faire du bénévolat..... 6,
 - Rien de précis 7,
 - Autre (SPONTANE)..... 8,
 - NSP 9,

EB60.3 - NOUVEAU

SI "NON", CODE 2 EN Q.15.a. ET Q.15.b. ET Q.15.c.

Q.17. Pourquoi ne seriez-vous pas intéressé(e) de repousser votre départ en retraite ?
(MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

- Je n'ai pas besoin de plus de temps libre maintenant ou dans le futur 1,
 Je n'aime pas l'idée de prendre ma retraite plus tard 2,
 Je ne suis pas intéressé(e) par augmenter le niveau de ma future retraite 3,
 Autre (SPONTANE)..... 4,
 NSP..... 5,

EB60.3 - NOUVEAU

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a.

Q.18. Seriez-vous intéressé(e) par une réduction du montant de votre retraite, par exemple de 10%, si cela vous permettait de ...

- a) travailler moins d'heures avant de prendre votre retraite, tout en percevant un salaire entier ?
 b) prendre un congé sabbatique / un congé rémunéré au cours de votre carrière ?
 c) prendre votre retraite 2 ou 3 ans plus tôt ?

	LIRE	OUI	NON	CELA DEPEND (SPONTANE)	NSP
a	travailler moins d'heures avant de prendre votre retraite, tout en percevant un salaire entier	1	2	3	4
b	prendre un congé sabbatique / un congé rémunéré au cours de votre carrière	1	2	3	4
c	prendre votre retraite 2 ou 3 ans plus tôt	1	2	3	4

EB60.3 - NOUVEAU

Q.19. Pouvez-vous me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord avec chacune des affirmations suivantes ?

	LIRE	PLUTOT D'ACCORD	PLUTOT PAS D'ACCORD	NSP
1	Quand je prendrai ma retraite, mes revenus baisseront de manière importante	1	2	3
2	Je n'ai aucune raison de m'inquiéter pour ma future retraite	1	2	3
3	Le financement actuel et futur du système de retraite (NATIONALITE) est assuré	1	2	3
4	Prendre sa retraite tôt est généralement plutôt bien accepté là où je travaille	1	2	3
5	Mon / ma conjoint(e) / partenaire approuverait certainement que je prenne tôt ma retraite	1	2	3
6	Les travailleurs plus âgés devraient céder leur place aux travailleurs plus jeunes	1	2	3
7	Les travailleurs plus âgés sont aussi productifs que les travailleurs plus jeunes	1	2	3
8	Il faudrait augmenter l'âge moyen de départ à la retraite	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

A TOUS EXCEPTE LES "RETRAITES", CODE 4 EN D.15.a., ALLER EN Q.21.

Q.20. a) Certaines personnes disent "qu'après l'école, on travaille et on n'apprend plus". D'autres pensent, au contraire, "qu'on doit faire l'effort d'apprendre pendant toute sa vie". Vous, personnellement, aimeriez-vous ou non pouvoir apprendre ou pouvoir vous former durant toute votre vie ?

Oui..... 1
 Non..... 2
 NSP..... 3

EB47.1 - Q.24. - TREND

SI "OUI", CODE 1 EN Q.20.a., LES AUTRES ALLER EN Q.21.

b) Pourquoi ? (M) (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Pour éviter le chômage ou en sortir..... 1
 Pour améliorer votre situation professionnelle 2
 Pour vous adapter aux changements rapides de la société 3
 Autre (SPONTANE)..... 4
 NSP..... 5

EB47.1 - Q.32. - TREND MODIFIE

A TOUS

Q.21. Au cours des douze derniers mois, avez-vous ou non suivi une formation ?(SI OUI) Est-ce que vous avez suivi cette formation parce que votre employeur vous l'a demandé, parce que c'était obligatoire pour percevoir des indemnités (de chômage ou autre) ou parce que vous en aviez envie ? (UNE SEULE REPONSE)

- Oui, votre employeur vous l'a demandé.....1
- Oui, c'était obligatoire pour percevoir des indemnités (de chômage ou autre).....2
- Oui, vous en aviez envie.....3
- Non, vous n'avez pas suivi de formation.....4
- NSP5

EB47.1 - Q.29. - TREND

SI "OUI", CODE 1 A 3 EN Q.21., LES AUTRES ALLER EN Q.25.

Q.22. A propos de la dernière formation que vous avez suivie, quelle était sa durée totale en heure ?

			Heures
--	--	--	--------

(SI NSP, CODE 999)

EB60.3 - NOUVEAU

Q.23. Comment était financée cette formation ? Par...
(MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

- mon entreprise / administration..... 1,
- l'Etat / le gouvernement national..... 2,
- une collectivité locale..... 3,
- moi-même..... 4,
- l'agence pour l'emploi 5,
- un syndicat..... 6,
- C'était gratuit (SPONTANE)..... 7,
- Autre (SPONTANE) 8,
- NSP 9,

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.24. Avez-vous pris sur votre temps de travail pour suivre cette formation ?
- Oui..... 1
- Non..... 2
- NSP..... 3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "ACTIFS", CODE 5 A 18 EN D.15.a., LES AUTRES ALLER EN Q.29.a.

- Q.25. a) Pensez-vous que les gens devraient pouvoir ... ?

**SI AU MOINS UN "OUI", CODE 1 EN Q.25.a., LES AUTRES ALLER EN Q.27.
(ENQ. : POSER Q.25.b. POUR CHAQUE "OUI" EN Q.25.a.)**

- b) Qui devrait principalement payer pour cela : la personne qui travaille, l'employeur ou le gouvernement ? (MONTRER LA CARTE AVEC LES OPTIONS)

	LIRE	Q.25.a.			Q.25.b			
		OUI	NON	NSP	LA PERSONNE QUI TRAVAILLE	L'EMPLOYEUR	LE GOUVERNEMENT	NSP
1	prendre sur leur temps de travail pour être avec leur conjoint / partenaire, leurs enfants ou petits-enfants	1	2	3	1	2	3	4
2	prendre sur leur temps de travail pour s'occuper de membres de la famille malades ou âgés	1	2	3	1	2	3	4
3	prendre sur leur temps de travail pour étudier ou suivre des cours	1	2	3	1	2	3	4
4	prendre sur leur temps de travail pour faire du bénévolat	1	2	3	1	2	3	4
5	prendre sur leur temps de travail pour eux-mêmes (loisirs, voyages, arts, musique)	1	2	3	1	2	3	4
6	avoir accès à des garderies / crèches sur leur lieu de travail	1	2	3	1	2	3	4
7	prendre une retraite anticipée	1	2	3	1	2	3	4

EB60.3 - NOUVEAU

SI AU MOINS UN "PAYE PAR LE GOUVERNEMENT", CODE 3 EN Q.25.b.

- Q.26. Seriez-vous personnellement disposé(e) à payer plus d'impôts, de taxes ou de cotisations pour une de ces possibilités ?
- Oui..... 1
Non..... 2
Cela dépend (SPONTANE)..... 3
NSP..... 4

EB60.3 - NOUVEAU

SI "SALARIE", CODE 10 A 18 EN D.15.a., LES AUTRES ALLER EN Q.29.a.

- Q.27. Travaillez-vous dans ... ? (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)
- une administration publique, locale ou nationale 1
une entreprise /organisation publique 2
une entreprise / organisation privée, autre entreprise 3
Autre (SPONTANE)..... 4
NSP..... 5

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.28. Etes-vous principalement ... ? (M) (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)
- salarié avec un contrat à durée indéterminée 1
salarié avec un contrat à durée déterminée 2
salarié avec un contrat temporaire, d'intérimaire..... 3
en apprentissage ou en formation, en stage 4
Autre (SPONTANE)..... 5
NSP..... 6

EB44.2 - Q.7. - TREND MODIFIE

A TOUS

- Q.29. a) Combien d'enfants de moins de 14 ans vivent actuellement dans votre ménage ?
- Aucun 1
 - Un enfant..... 2
 - Deux enfants 3
 - Trois enfants 4
 - Quatre enfants ou plus 5

EB60.3 - NOUVEAU

SI CODE 2, 3, 4 OU 5 EN Q.29.a., LES AUTRES PASSER EN D.11.

- b) Quel âge a le plus jeune enfant qui vit actuellement dans votre ménage ?

		Ans
--	--	-----

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.30. Les grands-parents s'occupent-ils de ces enfants régulièrement ? (SI OUI) Combien de jours par semaine ? (ENQ. : SI "UNE DEMI-JOURNEE PAR SEMAINE", CODER 2)

- Oui, 2 jours par semaine ou plus..... 1
- Oui, 1 jour par semaine 2
- Oui, moins souvent..... 3
- Non..... 4
- Ils n'ont plus leurs grands-parents (SPONTANE)..... 5
- NSP 6

EB60.3 - NOUVEAU

A TOUS

- D.11. Quel âge avez-vous ?

--	--

EB60.2 - D.11. - DEMO TREND

A CEUX QUI ONT PLUS DE 40 ANS, LES AUTRES PASSER EN Q.32.

- Q.31. a) Avez-vous des petits-enfants ?
- Oui..... 1
 - Non..... 2

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.31.a., LES AUTRES ALLER EN Q.32.

- Q.31. b) Vous occupez-vous régulièrement de vos petits-enfants ? (SI OUI) Combien de jours par semaine ? (ENQ. : SI "UNE DEMI-JOURNEE PAR SEMAINE", CODER 2)
- Oui, 2 jours par semaine ou plus..... 1
 - Oui, 1 jour par semaine 2
 - Oui, moins souvent..... 3
 - Ils vivent avec moi (SPONTANE)..... 4
 - Non..... 5
 - NSP 6

EB60.3 - NOUVEAU

A TOUS

Continuons par quelques questions sur les produits de bricolage.

Q.32. Vous arrive-t-il d'acheter des produits de bricolage ?

- Oui..... 1
 Non..... 2
 NSP..... 3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.32., LES AUTRES ALLER EN Q.43.

Q.33. a) Trouvez-vous généralement les informations suivantes sur les emballages ou les étiquettes des produits de bricolage autres que les peintures et les vernis ?

(ENQ. : LIRE Q.33.a. ITEM 1, PUIS Q.33.b. ITEM 1, ET AINSI DE SUITE)

b) Prenez-vous généralement en compte ces informations lorsque vous choisissez d'acheter un tel produit ?

	LIRE	Q.33.a.			Q.33.b.		
		OUI	NON	NSP	OUI	NON	NSP
1	L'utilisation normale du produit	1	2	3	1	2	3
2	Les instructions concernant l'installation, l'assemblage et le montage	1	2	3	1	2	3
3	Les instructions pour une utilisation sans danger du produit	1	2	3	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.32.

Q.34. a) Lesquels de ces logos avez-vous déjà vus sur les produits de bricolage ?
 (MONTRER CARTE AVEC LOGOS - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

- Logo A..... 1,
 Logo B..... 2,
 Logo C..... 3,
 Aucun de ceux-ci..... 4,
 NSP..... 5,

EB60.3 - NOUVEAU

POSER Q.34.b POUR CHAQUE LOGO DEJA VU EN Q.34.a.

- Q.34. b) Pouvez-vous me dire ce qu'il dit à propos du produit ?
(MONTRER CARTE AVEC LOGOS - UNE SEULE REPONSE)

	LIRE	LOGO A	LOGO B	LOGO C
1	Il est produit dans un pays en particulier	1	1	1
2	Il est sans danger	2	2	2
3	Autre (SPONTANE)	3	3	3
4	NSP	4	4	4

EB60.3 - NOUVEAU

POSER Q.34.c. POUR CHAQUE LOGO DEJA VU EN Q.34.a.

- c) Prenez-vous généralement en compte ce logo lorsque vous choisissez d'acheter le produit ?
(MONTRER CARTE AVEC LOGOS)

	LIRE	OUI	NON	NSP
1	Logo A	1	2	3
2	Logo B	1	2	3
3	Logo C	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.32.

- Q.35. Prenez-vous généralement en compte des informations relatives à la sécurité des produits de bricolage avant de faire votre choix ?

Oui..... 1
Non..... 2
NSP..... 3

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.36. Lorsque le mode d'emploi est fourni avec les produits de bricolage, le lisez-vous généralement ... ? (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

avant d'utiliser le produit..... 1
seulement en cas de problèmes..... 2
Je ne le lis jamais..... 3
Cela dépend (SPONTANE)..... 4
NSP..... 5

EB60.3 - NOUVEAU

SI CODE 1 EN Q.36., LES AUTRES ALLER EN Q.38.

Q.37. Pour chacune des informations suivantes qui peuvent être fournies dans le mode d'emploi, pouvez-vous me dire si vous les lisez ou pas ?

	LIRE	OUI	NON	CELA DEPEND (SPONTANE)	NSP
1	Comment le produit fonctionne / doit être utilisé	1	2	3	4
2	Comment l'assembler ou l'installer	1	2	3	4
3	Les instructions pour une utilisation sans danger	1	2	3	4
4	La conservation et le stockage	1	2	3	4
5	L'entretien et les pièces de rechange	1	2	3	4
6	Le dépannage / la réparation	1	2	3	4
7	Ce qu'il faut faire en cas d'accident	1	2	3	4

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.32.

Q.38. Gardez-vous toujours, parfois, rarement ou jamais le mode d'emploi des produits de bricolage pour une utilisation future ?

Toujours.....	1
Parfois.....	2
Rarement.....	3
Jamais	4
Cela dépend (SPONTANE)	5
NSP	6

EB60.3 - NOUVEAU

Q.39. A votre avis, quel est généralement le meilleur endroit pour le mode d'emploi ? (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Sur l'emballage.....	1
Sur le produit lui-même.....	2
Dans une notice.....	3
Dans un manuel.....	4
Autre (SPONTANE).....	5
Cela dépend (SPONTANE)	6
NSP	7

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.40 Préférez-vous généralement que les avertissements indiquant les risques possibles lors de l'utilisation du produit de bricolage soient indiqués par des logos / symboles ou par du texte ?
- Des logos / symboles..... 1
- Du texte 2
- Les deux (SPONTANE) 3
- NSP 4

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.41. Lorsque les risques possibles sont indiqués sous forme de texte, les trouvez-vous généralement...?

	LIRE	OUI	NON	NSP
1	difficiles à lire	1	2	3
2	compréhensibles	1	2	3
3	complets	1	2	3
4	courts et précis	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

Q.42. Pour chacune des propositions suivantes à propos des produits de bricolage, pouvez-vous me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord ?

	LIRE	PLUTOT D'ACCORD	PLUTOT PAS D'ACCORD	NSP
1	Parfois, les instructions de sécurité sont en contradiction avec l'utilisation normale du produit	1	2	3
2	On peut facilement comprendre les dessins fournis pour l'assemblage, l'installation, les réglages, etc.	1	2	3
3	Les instructions de sécurité fournies sur l'emballage sont généralement en (LANGUE NATIONALE)	1	2	3
4	Les instructions de sécurité fournies dans la notice / le manuel sont généralement en (LANGUE NATIONALE)	1	2	3
5	Les instructions de sécurité fournies sur le produit lui-même sont généralement en (LANGUE NATIONALE)	1	2	3
6	Les instructions en (LANGUE NATIONALE) sont généralement mal rédigées, ce qui les rend difficiles à comprendre	1	2	3
7	La notice / le mode d'emploi devrait mentionner des adresses à contacter en cas de problème avec le produit	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

A TOUS

Terminons par un dernier sujet : les jouets et les produits pour enfants.

- Q.43. Vous arrive-t-il d'acheter des jouets ou des produits pour enfants ?
- Oui..... 1
- Non..... 2
- NSP..... 3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.43., LES AUTRES PASSER AUX DEMOGRAPHIQUES.

- Q.44. a) Trouvez-vous généralement les informations suivantes sur les emballages ou les étiquettes des jouets ou des produits pour enfants ?
(ENQ. : LIRE Q.44. a. ITEM 1, PUIS Q.44.b. ITEM 1, ET AINSI DE SUITE)
- b) Tenez-vous généralement compte de ces informations lorsque vous choisissez d'acheter un tel produit ?

	LIRE	Q.44.a.			Q.44.b.		
		OUI	NON	NSP	OUI	NON	NSP
1	L'âge, la taille, le poids ou le niveau de développement de l'enfant auquel le produit est destiné	1	2	3	1	2	3
2	La nécessité pour un adulte de surveiller l'enfant lors de l'utilisation du produit	1	2	3	1	2	3
3	Les instructions concernant l'installation, le montage et l'assemblage	1	2	3	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.43.

- Q.45. Avez-vous déjà remarqué un symbole ou une notice d'avertissement / de mise en garde signalant "ne convient pas aux enfants en-dessous de 3 ans" sur le paquet / l'étiquette ?
- Oui..... 1
- Non..... 2
- NSP..... 3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.45., LES AUTRES ALLER EN Q.47.

Q.46. Personnellement, pensez-vous que cela signifie que ... ?

	LIRE	OUI	NON	NSP
1	les enfants en-dessous de 3 ans ne savent pas comment y jouer ou l'utiliser	1	2	3
2	il peut être dangereux pour les enfants en-dessous de 3 ans	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.43.

- Q.47. a) Avez-vous déjà vu ce logo sur les jouets ou les produits pour enfants ?
(MONTRER CARTE AVEC LOGOS)
(ENQ. : POUR CHAQUE LOGO VU EN Q.47.a., DEMANDER Q.47.b, PUIS Q.47.c.)
- b) (SI OUI) Pouvez-vous me dire ce qu'il dit à propos du produit ? (MONTRER CARTE AVEC LOGOS ET MONTRER CARTE AVEC OPTIONS – LIRE - UNE SEULE REPONSE)
- 1) Il est produit dans un pays en particulier
 - 2) Il est sans danger
 - 3) Il ne convient qu'à certains groupes d'âges
 - 4) Autre (SPONTANE)
 - 5) NSP
- c) Prenez-vous en compte ce logo lorsque vous choisissez d'acheter le produit ?
(MONTRER CARTE AVEC LOGOS)

MONTRER LOGO		Q.47.a. VU LE LOGO			Q.47.b. CE QU'IL DIT A PROPOS DU PRODUIT					Q.47.c. PRENDRE CE LOGO EN COMPTE		
		OUI	NON	NSP	PRODUIT DANS UN PAYS EN PARTICULIER	SANS DANGER	NE CONVIENT QU'A CERTAINS GROUPES D'AGES	AUTRE (SPONTANE)	NSP	OUI	NON	NSP
1	LOGO A	1	2	3	1	2	3	4	5	1	2	3
2	LOGO B	1	2	3	1	2	3	4	5	1	2	3
3	LOGO C	1	2	3	1	2	3	4	5	1	2	3
4	LOGO D	1	2	3	1	2	3	4	5	1	2	3
5	LOGO E	1	2	3	1	2	3	4	5	1	2	3
6	LOGO F	1	2	3	1	2	3	4	5	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.43.

Q.48. En général, tenez-vous compte des informations sur la sécurité accompagnant le jouet ou le produit pour enfant avant de faire votre choix ?

- Oui 1
 Non 2
 NSP 3

EB60.3 - NOUVEAU

Q.49. Lorsque le manuel d'instructions est fourni avec le jouet ou le produit pour enfant, le lisez-vous généralement ?
 (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

- Oui, avant d'utiliser le produit..... 1
 Oui, mais seulement en cas de problèmes 2
 Non, jamais 3
 NSP 4

EB60.3 - NOUVEAU

SI CODE 1 EN Q.49., LES AUTRES ALLER EN Q.51.

Q.50. Pour chacune des informations suivantes qui peuvent être fournies dans le manuel d'instructions, pouvez-vous me dire si en général vous les lisez ou pas?

	LIRE	OUI	NON	CELA DEPEND (SPONTANE)	NSP
1	Comment fonctionne / est normalement utilisé le produit	1	2	3	4
2	Comment l'assembler ou l'installer	1	2	3	4
3	Les instructions pour une utilisation correcte et sans danger	1	2	3	4
4	La conservation ou le stockage	1	2	3	4
5	L'entretien et les pièces de rechange	1	2	3	4
6	Le dépannage / la réparation	1	2	3	4
7	Ce qu'il faut faire en cas d'accident	1	2	3	4

EB60.3 - NOUVEAU

SI "OUI", CODE 1 EN Q.43.

- Q.51. Gardez-vous toujours, parfois, rarement ou jamais le mode d'emploi pour une utilisation future ?
- Toujours..... 1
 Parfois..... 2
 Rarement..... 3
 Jamais 4
 Cela dépend (SPONTANE) 5
 NSP 6

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.52. A votre avis, quel est généralement l'endroit le plus efficace pour fournir des instructions d'utilisation ? (MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)
- Sur l'emballage 1
 Sur le produit lui-même..... 2
 Dans une notice 3
 Dans un manuel..... 4
 Autre (SPONTANE) 5
 Cela dépend (SPONTANE) 6
 NSP 7

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.53. Préférez-vous généralement que les risques possibles lors de l'utilisation du jouet ou du produit pour enfant soient indiqués par des symboles / logos ou par du texte ? (UNE SEULE REPONSE)
- Des symboles / logos..... 1
 Du texte 2
 Les deux (SPONTANE) 3
 NSP 4

EB60.3 - NOUVEAU

- Q.54. Lorsque les risques possibles sont indiqués sous forme de texte, les trouvez-vous généralement ... ?

	LIRE	OUI	NON	NSP
1	difficiles à lire	1	2	3
2	compréhensibles	1	2	3
3	complets	1	2	3
4	courts et précis	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

Q.55. Pour chacune des propositions suivantes au sujet des jouets et des produits pour enfants, pouvez-vous me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord ?

	LIRE	PLUTOT D'ACCORD	PLUTOT PAS D'ACCORD	NSP
1	Parfois, les instructions de sécurité sont en contradiction avec l'utilisation normale du produit	1	2	3
2	On peut facilement comprendre les dessins fournis pour l'assemblage, l'installation, les réglages, etc.	1	2	3
3	Les instructions de sécurité fournies sur l'emballage sont généralement en (LANGUE NATIONALE)	1	2	3
4	Les instructions de sécurité fournies dans la notice / le manuel sont généralement en (LANGUE NATIONALE)	1	2	3
5	Les instructions de sécurité fournies sur le produit lui-même sont généralement en (LANGUE NATIONALE)	1	2	3
6	Les instructions en (LANGUE NATIONALE) sont généralement pleines d'erreurs, ce qui les rend difficiles à comprendre	1	2	3
7	La notice / le manuel d'utilisation devrait mentionner des adresses à contacter en cas de problème avec le produit	1	2	3

EB60.3 - NOUVEAU

DEMOGRAPHIQUES

D.1. A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche".
 Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ? (MONTRER CARTE)
 (ENQ. : NE RIEN SUGGERER. SI LA PERSONNE HESITE, INSISTER)

GAUCHE									DROITE
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refus 11
 NSP 12

EB60.2 - D.1. - DEMO TREND

PAS DE QUESTIONS D.2. A D.6.

QUESTION D.7. POSEE AVANT LA Q.2.

D.8. A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ? (ENQ. : SI ETUDIE ENCORE, CODER '00')

--	--

EB60.2 - D.8. - DEMO TREND

PAS DE QUESTION D.9.

D.10. Sexe du répondant.

Homme 1
 Femme..... 2

EB60.2 - D.10. - DEMO TREND

QUESTION D.11. POSEE AVANT LA Q.31.

PAS DE QUESTION D.12. A D.14.

QUESTION D.15. POSEE AVANT LA Q.2.

PAS DE QUESTIONS D.16. A D.18.

D.19. Etes-vous la personne qui apporte le revenu principal au foyer ? (LIRE)

Oui 1
 Non 2
 Les deux de façon égale..... 3
 NSP 4

EB60.2 - D.19. - DEMO TREND

PAS DE QUESTION D.20.

SI "NON", CODE 2 IN D.19.

D.21. a) Quelle est la profession actuelle de la personne qui apporte le revenu principal du foyer ?

SI "PAS D'ACTIVITE ACTUELLE", CODE 1 A 4 EN D.21.a.

b) Exerçait-elle une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	D. 21. a. PROFESSION ACTUELLE	D. 21. b. PROFESSION PRECEDETE
INACTIFS	1	
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle		
Etudiant		
Au chômage / temporairement sans emploi		
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDEPENDANTS	5	1
Agriculteur exploitant		
Pêcheur	6	2
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	3
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
SALARIES	10	6
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)		
Cadre supérieur / dirigeant (PDG/DG, Directeur, etc.)	11	7
Cadre moyen	12	8
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	9
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	10
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	11
Contremaître, agent de maîtrise	16	12
Ouvrier qualifié	17	13
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		15

EB60.2 - D.21. a. & b. - DEMO TREND

PAS DE QUESTIONS D.22. A D.24.

D.25. Diriez-vous que vous vivez ... ? (LIRE)

dans une commune rurale	1
dans une ville petite ou moyenne.....	2
dans une grande ville.....	3
NSP	4

EB60.2 - D.25. - DEMO TREND

PAS DE QUESTIONS D.26. A D.28.

D.29. Nous désirons en plus des informations sur les revenus des foyer pour analyser les résultats de cette étude selon les différents types. Voici une série de revenus mensuels (MONTRER CARTE). Veuillez compter l'ensemble des gains et salaires MENSUELS de tous les membres du foyer, toutes pensions ou allocations sociales ou familiales comprises, ainsi que tout autre revenu tel que les loyers. Bien sûr, votre réponse, comme toutes celles de cette interview sera traitée confidentiellement et toute référence à vous ou votre foyer sera impossible. Veuillez me donner la lettre correspondant aux revenus de votre foyer et ce, AVANT toutes taxes ou déductions.

B	1
T.....	2
P	3
F.....	4
E	5
H.....	6
L.....	7
N	8
R	9
M.....	10
S	11
K	12
Refus	13
NSP	14

EB60.2 - D.29. - DEMO TREND

PROTOCOLE D'INTERVIEW

P.1. – DATE DE L'INTERVIEW	JOUR		MOIS	

P.2. – HEURE DU DEBUT DE L'INTERVIEW	HEURE		MINUTES	
(ENQ. : DE 0 A 23 HEURE)				

P.3. – DUREE DE L'INTERVIEW EN MINUTES		MINUTES		

- P.4. Nombre de personnes présentes pendant l'interview, l'enquêteur inclus.
- Deux (l'enquêteur et le répondant)..... 1
- Trois..... 2
- Quatre..... 3
- Cinq et plus..... 4

- P.5. Coopération du répondant
- Excellente 1
- Bonne 2
- Moyenne 3
- Médiocre 4

P.6. Catégorie d'habitat (CODES LOCAUX)

--	--

P.7. Région (CODES LOCAUX)

--	--

P.8. Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--

P.9. N° point de chute

--	--	--	--	--	--	--	--

P.10. N° enquêteur

--	--	--	--	--	--	--	--

P.11. Facteur de pondération

--	--	--	--	--	--	--	--

P.12. a) Téléphone fixe au foyer ?
Oui.....1
Non.....2

b) Téléphone mobile / GSM au foyer ?
Oui.....1
Non.....2

POSER UNIQUEMENT AU LUXEMBOURG, EN BELGIQUE ET EN FINLANDE

P.13. Langue de l'interview

--

LOGOS "DIY"
Question 34A & 34B & 34C

A.



B.



C.



LOGOS "TOYS"

Question 47.1B & 47.2B & 47.3B & 47.4B & 47.5B & 47.6B
47.1C & 47.2C & 47.3C & 47.4C & 47.5C & 47.6C

1.



4.



2.



5.



3.



6.



EUROBAROMETRE STANDARD 60.3

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Entre le 15 novembre 2003 et le 5 janvier 2004, the European Opinion Research Group, un consortium d'agences d'étude de marché et d'opinion publique, constitué d'INRA in Belgium – I.C.O. et de GfK Worldwide, a réalisé la vague 60.3 de l'EUROBAROMETRE STANDARD à la demande de la COMMISSION EUROPEENNE, Direction générale Presse et communication, Secteur Opinion publique.

L'EUROBAROMETRE 60.3 couvre la population - ayant la nationalité d'un des pays membres de l'Union européenne -, de 15 ans et plus, résident dans chaque Etat membre de l'Union européenne. Le principe d'échantillonnage appliqué dans tous les Etats membres est une sélection aléatoire (probabiliste) à phases multiples. Dans chaque pays EU, divers points de chute ont été tirés avec une probabilité proportionnelle à la taille de la population (afin de couvrir la totalité du pays) et à la densité de la population.

A cette fin, ces points de chute ont été tirés systématiquement dans chacune des "unités régionales administratives", après avoir été stratifiés par unité individuelle et par type de région. Ils représentent ainsi l'ensemble du territoire des Etats membres, selon les EUROSTAT-NUTS II et selon la distribution de la population résidente nationale en termes de régions métropolitaines, urbaines et rurales. Dans chacun des points de chute sélectionnés, une adresse de départ a été tirée de manière aléatoire. D'autres adresses (chaque Nème adresse) ont ensuite été sélectionnées par des procédures de "random route" à partir de l'adresse initiale. Dans chaque ménage, le répondant a été tiré aléatoirement. Toutes les interviews ont été réalisées en face à face chez les répondants et dans la langue nationale appropriée.

<u>PAYS</u>	<u>INSTITUTS</u>	<u>N° INTERVIEWS</u>	<u>DATES DE TERRAIN</u>	<u>POPULATION 15+ (x 000)</u>
Belgique	INRA/IPSOS BELGIUM	1042	27/11 – 30/12	8,458
Danemark	GfK DANMARK	1000	28/11 – 21/12	4,355
Allemagne(Est)	INRA/IPSOS DEUTSCHLAND	1026	18/11 – 5/12	13,164
Allemagne(Ouest)	INRA/IPSOS DEUTSCHLAND	1058	15/11 – 5/12	56,319
Grèce	MARKET ANALYSIS	1007	23/11 – 20/12	8,899
Espagne	INRA/IPSOS ESPAÑA	1000	20/11 – 12/12	34,239
France	CSA-TMO	1016	21/11 – 11/12	47,936
Irlande	LANSDOWNE Market Research	1003	22/11 – 19/12	3,004
Italie	Demoskopea	1000	18/11 – 19/12	49,531
Luxembourg	ILRes	600	19/11 – 5/1	357
Pays-Bas	INTOMART	1013	19/11 – 17/12	13,010
Autriche	SPECTRA	1022	17/11 – 19/12	6,770
Portugal	METRIS	1001	21/11 – 16/12	8,620
Finlande	MDC MARKETING RESEARCH	1018	28/11 – 4/1	4,245
Suède	GfK SVERIGE	1000	22/11 – 30/12	7,252
Grande-Bretagne	MARTIN HAMBLIN LTD	1032	16/11 – 20/12	46,370
Irlande du Nord	ULSTER MARKETING SURVEYS	301	17/11 – 19/12	1,314
	Nombre total d'interviews	16139		

Dans chaque pays, l'échantillon a été comparé à l'univers. La description de l'univers se base sur les données de population EUROSTAT. Pour tous les Etats membres EU, une procédure de pondération nationale a été réalisée (utilisant des pondérations marginales et croisées), sur base de cette description de l'univers. Dans tous les pays, au moins le sexe, l'âge, les régions NUTS II et la taille de l'agglomération ont été introduits dans la procédure d'itération. Pour la pondération internationale (i.e. les moyennes EU), INRA (EUROPE) recourt aux chiffres officiels de population, publiés par EUROSTAT ou les instituts nationaux de statistique. Les chiffres complets de la population, introduits dans cette procédure de post-pondération, sont indiqués ci-dessus.

Les résultats des études EUROBAROMETRE sont analysés et sont présentés sous forme de tableaux, de fichiers de données et d'analyses. Pour chaque question, un tableau de résultats est fourni, accompagné de la question complète en anglais et en français. Ces résultats sont exprimés en pourcentage calculé sur la base totale. Les résultats des enquêtes EUROBAROMETRE sont analysés par la Direction générale Presse et communication de la Commission européenne, Secteur Opinion publique, Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles. Les résultats sont publiés régulièrement sur le site Internet de la CE: http://europa.eu.int/comm/public_opinion/. Tous les fichiers de données de l'EUROBAROMETRE sont déposés au Zentralarchiv (Universität Köln, Bachemer Strasse 40, D-50869 Köln-Lindenthal), disponibles via la banque de données CESSDA <http://www.nsd.uib.no/cessda/europe.html>. Ils sont à la disposition de tous les instituts membres du "European Consortium for Political Research" (Essex), du "Inter-University Consortium for Political and Social Research" (Michigan) et de toute personne intéressée par la recherche en sciences sociales.

Il importe de rappeler aux lecteurs que les résultats d'un sondage sont des estimations dont l'exactitude, toutes choses égales par ailleurs, dépend de la taille de l'échantillon et du pourcentage observé. Pour des échantillons d'environ 1.000 interviews, le pourcentage réel oscille dans les intervalles de confiance suivants :

Pourcentages observés	10% ou 90%	20% ou 80%	30% ou 70%	40% ou 60%	50%
Limites de confiance	± 1.9%	± 2.5%	± 2.7%	± 3.0%	± 3.1%

**EUROBAROMETRE STANDARD 60.3
INSTITUTS ET RESPONSABLES DE RECHERCHE**

**The European Opinion Research Group EEIG
Christine Kotarakos
111, rue Colonel Bourg – B-1140 Brussels
Tel : +32 2 724 89 15 – Fax : +32 2 724 89 12
e-mail: christine.kotarakos@eorg.be**

**INRA (EUROPE) - European Coordination Office SA/NV
Gilles Corman - Directeur
Pour toute information, veuillez contacter Jean-Michel Lebrun
e-mail: Jean-Michel.Lebrun@inra.com
159-165, avenue de la Couronne – B-1050 Brussels
Tel : +32 2 642 47 11 – Fax : +32 2 648 34 08**

BELGIQUE	INRA in BELGIUM 159 avenue de la Couronne B-1050 BRUXELLES	Mrs. Karin Schreurs Karin.Schreurs@inra.com	tel. fax	++/32 2 642 47 11 ++/32 2 648 34 08
DANMARK	GfK DENMARK Sylows Allé, 1 DK-2000 FREDERIKSBERG	Mr. Line Strecker Hansen Line.Strecker.Hansen@gfk.dk	tel. fax	++/45 38 32 20 00 ++/45 38 32 20 01
DEUTSCHLAND	IPSOS GmbH Papenkamp, 2-6 D-23879 MÖLLN	Mr. Uwe Reising uwe.reising@ipsos.de	tel. fax	++/49 4542 801 0 ++/49 4542 801 201
ELLAS	Market Analysis 190 Hymettus Street GR-11635 ATHENA	Mr. Spyros Camileris markanalysis@ marketanalysis.gr	tel. fax.	++/30 1 75 64 688 ++/30 1 70 19 355
ESPAÑA	IPSOS – Eco Consulting Avda de Burgos Nº 12, 8ª planta 28036 Madrid SPAIN	Mrs. Victoria MIQUEL victoria.miquel@ consulting.ecoipsos.es	tel. fax	++/34 91 7672199 ++/34 91 3834254
FRANCE	CSA-TMO 30, rue Saint Augustin F-75002 PARIS	Mr. Bruno JEANBART bruno.jeanbart@csa-tmo.fr	tel. fax	++/33 1 44 94 59 10 ++/33 1 44 94 40 01
IRELAND	LANSDOWNE Market Research 49, St. Stephen's Green IRL-DUBLIN 2	Mr. Roger JUPP roger@Lmr.ie	tel. fax	++/353 1 661 34 83 ++/353 1 661 34 79
ITALIA	Demoskopea S.p.A. Via Salaria, 290 I-00199 ROMA	Mrs. Maria-Adelaïde SANTILLI Santilli@demoskopea.it	tel. fax	++/39 06 85 37 521 ++/39 06 85 35 01 75
LUXEMBOURG	ILReS 46, rue du Cimetière L-1338 LUXEMBOURG	Mr. Charles MARGUE charles.margue@ilres.com	tel. fax	++/352 49 92 91 ++/352 49 92 95 555
NEDERLAND	Intomart Noordse Bosje 13-15 NL - 1201 DA HILVERSUM	Mr. Dré Koks Dre.Koks@intomart.nl	tel. fax	++/31/35/625 84 11 ++/31/35/625 84 33
AUSTRIA	SPECTRA Brucknerstrasse, 3-5/4 A-4020 LINZ	Mrs. Jitka NEUMANN neji@spectra.at	tel. fax	++/43/732/6901 ++/43/732/6901-4
PORTUGAL	MetrisGfK Rua Marquês da Fronteira, 8 – 1º Andar 1070 - 296 LISBOA	Mrs. Mafalda BRASIL mafaldabrasil@metris.gfk.pt	tel. fax	++/351 210 000 200 ++/351 210 000 290
FINLAND	MDC MARKETING RESEARCH Ltd Itätuulenkuja 10 A FIN-02100 ESPOO	Mr. Mika Kiiski Mika.Kiiski@tns-gallup.fi	tel. fax	++/358 9 613 500 ++/358 9 613 50 423
SWEDEN	GfK SVERIGE S:t Lars väg 46 S-221 00 LUND	Mr. Rikard EKDAHL rikard.ekdahl@gfksverige.se	tel. fax	++/46 46 18 16 00 ++/46 46 18 16 11
GREAT BRITAIN	MARTIN HAMBLIN LTD Mulberry House, Smith Square 36 UK-London Swip 3HL	Mrs. Kerry Walsh Kerry.Walsh@ martinhamblin-gfk.co.uk	tel. fax	++/44 207 222 81 81 ++/44 207 396 90 46

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg